

## 資料摘要

### 啟德發展計劃及立法會議員和九龍城區議會 就啟德明渠進口道提出的意見和關注事項

#### 1. 引言

1.1 在2009年5月6日立法會工務小組委員會的會議席上，委員要求秘書處資料研究及圖書館服務部提供資料，臚列在推動啟德發展計劃過程中的相關事件時序，包括公布相關的總綱發展藍圖和立法會議員和九龍城區議會轄下房屋及基礎建設委員會在4月23日的會議席上就啟德明渠進口道提出的意見和關注事項。

#### 2. 啟德發展計劃的相關事件時序表

日期	事件
1989年	政府當局宣布在赤鱸角興建新機場的計劃。
1991年9月	行政局通過都會計劃策略，建議在東南九龍發展計劃的重建工程中，採用概括的土地運用模式。
1993年	政府當局在1993年9月完成東南九龍發展綱領，並於1993年11月獲土地發展政策委員會 <sup>(1)</sup> 通過。
1995年	工務小組委員會於1995年3月29日通過撥款就東南九龍發展計劃進行整體可行性研究，並獲財務委員會(下稱"財委會")於1995年4月28日批准。

註：(1) 土地發展政策委員會為非法定機構，由布政司擔任主席，負責監察全港的實體發展，並對所有影響本港發展及土地規劃用途的重大建議作出概括性的批准。該委員會於1994年8月解散。

## 2. 啟德發展計劃的相關事件時序表(續)

日期	事件
1998年2月	<p>1998年2月17日，工務小組委員會建議把469CL號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為"在啟德機場原址進行的東南九龍發展計劃 — 淨化及地盤整理工程"。</p> <p>1998年2月27日，財委會按照工務小組委員會的建議，批准上述工程計劃的撥款。</p>
1998年5月	政府當局完成東南九龍發展計劃的可行性研究。
1998年9月4日	東南九龍發展計劃的可行性研究中的建議已納入兩份分區計劃大綱草圖(下稱"分區草圖")，該兩份分區草圖亦刊登憲報為啟德(北部)分區草圖及啟德(南部)分區草圖。
1998年9月23日	<p>工務小組委員會討論政府當局的建議，即把469CL號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為"在啟德機場原址進行的東南九龍發展計劃 — 工地勘測及顧問費"。</p> <p>鑒於工務小組委員會委員關注到對分區草圖作出的後期修訂或會令部分工程中途胎死腹中，政府當局其後撤回該建議。</p>
1999年1月27日	立法會通過動議議案，促請政府當局因應21世紀的環境、房屋及運輸需求，修改東南九龍發展計劃方案。
1999年6月	政府當局在考慮主流意見和其他建議後，制定東南九龍發展修訂計劃(下稱"修訂計劃")及概念大綱圖，以徵詢公眾意見。
1999年7月20日	政府當局向規劃地政及工程事務委員會(現稱"發展事務委員會")提交修訂計劃的概念大綱圖。

## 2. 啟德發展計劃的相關事件時序表(續)

日期	事件
1999年11月	政府當局在概念大綱圖的基礎上，就修訂計劃進行一項新的整體可行性研究。整體可行性研究分兩個階段進行。第一階段在考慮公眾意見及最新發展後，檢討概念大綱圖，並制定初步發展藍圖(下稱"初步藍圖")。第二階段的工作包括進行更詳細的研究及初步設計。
2000年5月至 2000年6月	整體可行性研究的第一階段工作於2000年5月完成。政府當局於2000年6月8日向規劃地政及工程事務委員會簡介初步藍圖。
2000年12月4日	政府當局向規劃地政及工程事務委員會匯報初步藍圖的公眾諮詢結果。
2001年6月、 2001年10月31日及 2001年11月23日	整體可行性研究第二階段的工作於2001年6月完成後，政府當局就(在465CL號和469CL號工程計劃下的)相關工地勘測及詳細設計工作申請撥款。工務小組委員會及財委會分別於2001年10月31日及2001年11月23日通過並批准撥款申請。
2001年8月24日	政府當局在憲報刊登經修訂的東南九龍發展計劃分區草圖，以及啟德(北部)分區草圖和啟德(南部)分區草圖。
2002年6月25日	為使未來發展更有彈性，分區草圖曾作出若干修訂，並獲行政長官會同行政會議核准。

## 2. 啟德發展計劃的相關事件時序表(續)

日期	事件
2002年6月26日及 2002年7月15日	<p>2002年6月26日，工務小組委員會建議把482CL號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為"東南九龍發展計劃 — 九龍灣填海和基礎建設工程的顧問費及工地勘測"。</p> <p>工務小組委員會亦建議把465CL號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為"東南九龍發展計劃 — 海旁設施及觀塘避風塘填海工程的顧問費和工地勘測"。</p> <p>2002年7月15日，財委會按照工務小組委員會的建議，批准把482CL號工程計劃的一部分提升。至於把465CL號工程計劃的一部分提升的建議，財委會通過動議議案終止該建議的討論。</p>
2004年2月	<p>2004年2月18日，工務小組委員會建議把469CL號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為"東南九龍發展計劃 — 啟德機場北面停機坪的地盤整理和渠務工程"。</p> <p>2004年2月27日，財委會按照工務小組委員會的建議，批准把469CL號工程計劃的一部分提升。</p>
2004年5月1日	<p>共建維港委員會成立，就維多利亞港海旁的規劃、土地用途及發展向政府當局提供意見。</p>
2004年9月17日	<p>政府當局推出第一階段公眾參與計劃，邀請公眾提出對啟德未來發展的理念。</p>
2005年6月28日	<p>政府當局向規劃地政及工程事務委員會匯報第一階段公眾參與計劃的結果。</p>

## 2. 啟德發展計劃的相關事件時序表(續)

日期	事件
2005年11月	政府當局推出第二階段公眾參與計劃，並公布了3份概念規劃大綱圖，以便公眾就啟德的發展概念訂定意見。
2005年12月20日	政府當局向規劃地政及工程事務委員簡介第二階段的工作。
2006年1月25日	規劃地政及工程事務委員舉行會議，聽取公眾對概念規劃大綱圖及相關規劃事宜的意見。
2006年6月	政府當局的研究踏入第三階段公眾參與計劃，並擬備初步發展大綱圖。
2006年6月27日	政府當局就初步發展大綱圖向規劃地政及工程事務委員會作簡介。
2006年10月24日	政府當局向規劃地政及工程事務委員會簡介第三階段公眾參與計劃的結果和經修訂的初步發展大綱圖。
2006年11月14日	規劃地政及工程事務委員會舉行會議，聽取公眾對經修訂的初步發展大綱圖的意見。
2006年11月24日	城市規劃委員會(下稱"城規會")展示以經修訂的初步發展大綱圖的各項建議為基礎的新啟德分區草圖，以供公眾查閱。
2007年5月25日及 2007年8月24日	城規會分別在2007年5月25日及2007年8月24日公布兩批對分區草圖提出的修訂。
2007年11月6日	隨後作出修訂的分區草圖獲行政長官會同行政會議核准。

## 2. 啟德發展計劃的相關事件時序表(續)

日期	事件
2008年1月30日及 2008年2月22日	<p>2008年1月30日，工務小組委員會建議把711CL號工程計劃的一部分提升為甲級，編定為734CL號工程計劃，稱為"啟德發展計劃 — 在舊啟德機場南面停機坪進行清拆和淨化工程，以及在北角政府合署安裝輔助雷達"。</p> <p>2008年2月22日，財委會按照工務小組委員會的建議，批准把711CL號工程計劃的一部分提升。</p>
2008年10月24日	發展局根據《環境影響評估條例》(第499章)附表3就啟德發展計劃完成環境影響評估(下稱"環評")研究，並把該研究報告送交環境保護署處理。
2008年12月9日及 2009年1月7日	環評報告在2008年12月9日公開供公眾查閱，公眾可於2009年1月7日前向環境保護署提交關於報告的意見。
2009年1月20日及 2009年2月26日	發展局在2009年1月20日向發展事務委員會簡介啟德發展的實施計劃。委員亦於2009年2月26日視察啟德明渠進口道。
2009年2月16日	啟德發展計劃的環評報告獲環境諮詢委員會確認。
2009年3月4日	環境保護署署長核准啟德發展計劃的環評報告。

## 2. 啟德發展計劃的相關事件時序表(續)

日期	事件
2009年5月6日	<p>工務小組委員會通過啟德發展計劃內的下述工程計劃的撥款：</p> <p>(a) 711CL — 前跑道南面發展項目的前期基礎設施工程；</p> <p>(b) 469CL — 啟德機場北面停機坪的基礎設施；</p> <p>(c) 465CL — 啟德明渠進口道及觀塘避風塘的改善工程；及</p> <p>(d) 702CL — 前跑道發展項目的餘下基礎設施工程。</p>
2009年7月至 2011年4月	發展局計劃在2009年7月為啟德明渠進口道及觀塘避風塘的改善工程展開工地勘測工程和詳細設計，預計在2011年1月完工，以期於2011年4月展開建造工程。
2009年7月至 2012年1月	發展局計劃在2009年7月為前跑道發展項目的餘下基礎設施工程展開工地勘測工程和詳細設計，預計可於2012年10月前分期完工，以期於2012年1月起分期展開建造工程。
2009年7月至 2013年12月	<p>發展局計劃於2009年7月展開以下的建造工程，預計於2013年12月完工：</p> <p>(a) 前跑道南面發展項目的前期基礎設施工程；及</p> <p>(b) 啟德機場北面停機坪的基礎設施。</p>
2013、2016及 2021年	與啟德發展計劃有關的多項政府、機構或社區設施，計劃分別於2013、2016及2021年完工。

### 3. 立法會議員就啟德明渠進口道提出的關注事項和意見

3.1 發展事務委員會(前稱"規劃地政及工程事務委員會")於2005年2月22日、2005年6月28日、2005年12月20日、2006年6月27日、2006年10月24日、2006年11月14日及2009年3月31日舉行的各次會議中，曾就啟德明渠進口道提出的關注事項及意見(連同政府當局的回應)綜述於以下各段落。

3.2 委員察悉政府當局計劃在舊機場的北部跑道打開一個600米的缺口，使水流加強，並減少沉積物，從而改善啟德明渠進口道的水質。部分委員質疑該600米的缺口在改善啟德明渠進口道的水流及水質兩方面是否有效，並詢問該缺口會否影響土瓜灣避風塘的水質。有關進行生物除污處理沉積物以改善啟德明渠進口道的環境，委員亦詢問此做法的有效性；委員並要求政府當局解決觀塘避風塘、土瓜灣避風塘及其他避風塘釋出異味的問題。

3.3 政府當局解釋，根據電腦模擬的初步估計，在最差的情況下，該缺口的闊度至少必須為600米。當局將先處理現時在啟德明渠進口道的沉積物，然後才進行打開該缺口的工程。沉積物、潮水沖洗力度不足及上流的污染情況，均是導致啟德明渠進口道現時環境問題的成因。九龍城及佐敦谷的污染源頭必須予以管制，才能解決啟德明渠進口道的環境問題。

3.4 政府當局表示，當局須先證實啟德明渠進口道異味及水質等環境問題已獲有效紓解，以便能符合《環評條例》的嚴格規定，否則不會推展啟德已規劃的發展項目。

3.5 有委員建議，當局或可拆除跑道的一部分，然後在啟德明渠進口道進行填海工程，填海範圍與該拆除部分面積相等，以便形成一整片土地。政府當局回應表示，該建議是一個嶄新的構思，當局從未考慮這個方案。政府當局強調，要推翻《保護海港條例》(第531章)所訂不准填海的推定，當局須符合嚴格的"凌駕性公眾需要"測試準則。在現階段，政府當局不能排除可能會有填海以外的另一解決方法，因此沒有計劃進行任何填海工程。



3.6 鑒於舊機場跑道具歷史意義，部分事務委員會委員強烈認為應予保留；跑道若能保留，公眾人士將可享用較長的海濱。

3.7 至於啟德明渠進口道將來可否用作進行水上運動，政府當局表示現階段不打算把啟德明渠進口道用作進行水上運動，因為水質研究顯示，即使在實施紓解措施後，該處的水質仍無法達到規定的標準。

#### 4. 九龍城區議會房屋及基礎建設委員會在2009年4月23日提出有關啟德明渠進口道的意見及關注

4.1 九龍城區議會轄下房屋及基礎建設委員會委員關注到，政府當局就改善啟德明渠進口道及土瓜灣避風塘一帶的水質，是否已有具體計劃或時間表。委員建議政府當局應盡快展開原地生物除污工程。一名委員並建議把生物除污工程涵蓋範圍擴展至九龍城碼頭。委員並促請政府當局定期向九龍城區議會匯報工程的進展情況。

4.2 政府當局回應時表示已成立工作小組，負責進行改善土瓜灣避風塘水質的工作，並會向九龍城區議會定期匯報工程的進展情況。政府當局亦將會先進行原地生物除污工程，然後才進行打開一個600米缺口的工程。

---

黃鳳儀  
2009年5月20日  
電話：2869 9372

---

資料摘要為立法會議員及其轄下委員會而編製，它們並非法律或其他專業意見，亦不應以該等資料摘要作為上述意見。資料摘要的版權由立法會行政管理委員會(下稱"行政管理委員會")所擁有。行政管理委員會准許任何人士複製資料摘要作非商業用途，惟有關複製必須準確及不會對立法會構成負面影響，並須註明出處為立法會秘書處資料研究及圖書館服務部，而且須將一份複製文本送交立法會圖書館備存。

**參考資料**

1. Development Bureau. (2009a) *The Implementation Plan for the Kai Tak Development*. Paper submitted to the Panel on Development of the Legislative Council for discussion on 20 January 2009. LC Paper No. CB(1)570/08-09(03).
2. Development Bureau. (2009b) *Implementation of Kai Tak Development – Infrastructure and Environmental Improvement to Kai Tak Approach Channel*. Paper submitted to the Panel on Development of the Legislative Council for discussion on 31 March 2009. LC Paper No. CB(1)1125/08-09(04).
3. Development Bureau. (2009c) *Kai Tak development – advance infrastructure works for developments at the southern part of the former runway*. Paper submitted to the Public Works Subcommittee of Finance Committee of the Legislative Council for discussion on 6 May 2009. LC Paper No. PWSC(2009-10)20.
4. Development Bureau. (2009d) *Kai Tak development – Infrastructure at north apron area of Kai Tak Airport*. Paper submitted to the Public Works Subcommittee of Finance Committee of the Legislative Council for discussion on 6 May 2009. LC Paper No. PWSC(2009-10)21.
5. Development Bureau. (2009e) *Kai Tak development – Kai Tak approach channel and Kwun Tong typhoon shelter improvement works; and Kai Tak development – Remaining infrastructure works for developments at the former runway*. Paper submitted to the Public Works Subcommittee of Finance Committee of the Legislative Council for discussion on 6 May 2009. LC Paper No. PWSC(2009-10)22.
6. Development Bureau. (2009f) *Kai Tak Development Environmental Improvement to Kai Tak Approach Channel*. Paper submitted to the Panel on Development of the Legislative Council for information. LC Paper No. CB(1)1375/08-09(01).
7. Development Bureau. (2009g) *The Implementation Plan for the Kai Tak Development*. Paper submitted to the Panel on Development of the Legislative Council for information. LC Paper No. CB(1)1121/08-09(01).

- 
8. Legislative Council Secretariat. (2005a) *Kai Tak Planning Review*. Background brief submitted to the Panel on Planning, Lands and Works of the Legislative Council on 20 December 2005. LC Paper No. CB(1)525/05-06(06).
  9. Legislative Council Secretariat. (2005b) *South East Kowloon Development*. Background brief submitted to the Panel on Planning, Lands and Works of the Legislative Council on 22 February 2005. LC Paper No. CB(1)921/04-05(03).
  10. Legislative Council Secretariat. (2006a) *Kai Tak Planning Review*. Background brief submitted to the Panel on Planning, Lands and Works of the Legislative Council on 27 June 2006. LC Paper No. CB(1)1834/05-06(05).
  11. Legislative Council Secretariat. (2006b) *Kai Tak Planning Review*. Background brief submitted to the Panel on Planning, Lands and Works of the Legislative Council on 24 October 2006. LC Paper No. CB(1)89/06-07(04).
  12. Legislative Council Secretariat. (2009) *Kai Tak Development*. Background brief submitted to the Panel on Development of the Legislative Council on 20 January 2009. LC Paper No. CB(1)570/08-09(04).
  13. *The 8<sup>th</sup> Meeting of the Housing and Infrastructure Committee of the Kowloon City District Council*. (2009) 23 April. Available from: [http://www.districtcouncils.gov.hk/klc\\_d/english/doc/3HIC\\_8ea.pdf](http://www.districtcouncils.gov.hk/klc_d/english/doc/3HIC_8ea.pdf) [Accessed May 2009].
  14. 九龍城區區議會轄下房屋及基礎建設委員會：《關注對舊機場跑道開鑿 600 米缺口》，2009 年。
  15. 發展局：《啟德發展的實施計劃》，2009 年，為 2009 年 1 月 20 日發展事務委員會會議提供的文件，立法會 CB(1)656/08-09(05)號文件。